

# คู่มือการใช้งานหมวกนิรภัย TANIZAWA



กรุณาอ่านและทำความเข้าใจคู่มือก่อนการใช้งานหมวกนิรภัย เพื่อการสวมใส่หมวกนิรภัยอย่างถูกต้องเหมาะสม  
ผู้ใช้งานควรปฏิบัติตามคำแนะนำในคู่มืออย่างเคร่งครัด เพื่อความปลอดภัยของท่านและต่อทรัพย์สินของท่าน ตลอดจนเพื่อป้องกันความเสียหายในทรัพย์สินและ

ความปลอดภัยของผู้อื่น  
ในกรณีที่มีการใช้งานผิดปกติ อาจส่งผลให้เกิดอุบัติเหตุร้ายแรง หลังจากที่ทำานได้อ่านคู่มือนี้แล้ว โปรดเก็บคู่มือนี้ไว้ เพื่อพมุงจะสามารถนำมากทวนเมื่อมีความจำเป็นต้อง

## หมวกนิรภัยนี้ปฏิบัติตามมาตรฐาน Standard for Protective Helmets (กระทรวงสาธารณสุข แรงงานและสวัสดิการของประเทศไทย)

### ส่วนที่ 1. เพื่อความปลอดภัยของท่าน กรุณาปฏิบัติตามคำแนะนำต่อไปนี้อย่างเคร่งครัด

**⚠ WARNING: สัญลักษณ์นี้ใช้เมื่อมีความเสี่ยงที่อาจก่อให้เกิดการบาดเจ็บร้ายแรงหรือถึงแก่ชีวิต อันเนื่องจากการใช้งานหรือดูแลรักษาผลิตภัณฑ์อย่างไม่ถูกต้องเหมาะสม**

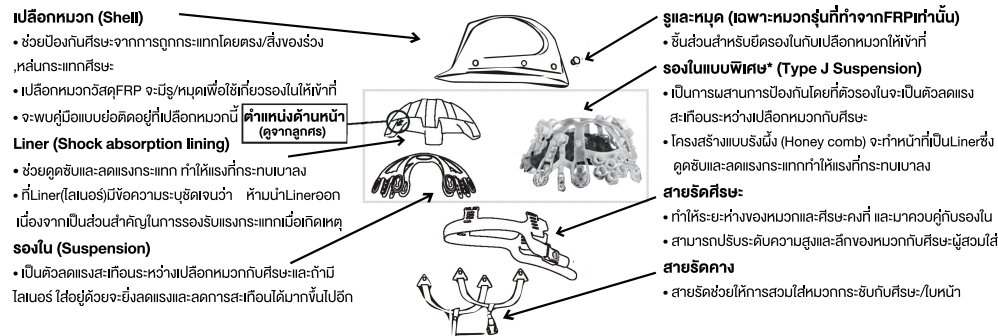
- ❌ ไม่ควรนั่งทับ, ยืน, เอาสิ่งของมาวางทับบนหมวก หรือนำหมวกมาใช้ที่สิ่งของ เพราะคุณภาพของสินค้าอาจจะมีการเสื่อมสภาพ
- ❌ ไม่ควรใช้หมวกนี้สำหรับการขับรถจักรยานยนต์ หรือยานพาหนะอื่นๆ
- ❌ หมวกนิรภัยนี้ผลิตตามมาตรฐานหมวกนิรภัยสำหรับใช้ในภาคอุตสาหกรรมเท่านั้น ซึ่งมีข้อกำหนดและการใช้งานแตกต่างไปจากของรถจักรยานยนต์และยานพาหนะอื่น
- ❌ ไม่ควรนำหมวกมาใช้กับชิ้นส่วนความเสียหาย/ชำรุด/มีการปรับแต่งเพิ่มเติม
  - หากมีตำหนบบนหมวก จะทำให้ประสิทธิภาพการป้องกันไม่เหมือนปกติ
  - ความคงทนของหมวกจะเสื่อมลงจากการปรับแต่งเพิ่มเติม(แก้ไขจากโรงงาน)หรือเลือกหมวกมีรอย/แตก/ชำรุด
- ❌ เมื่อมีการกระแทกอย่างรุนแรงกับหมวก ให้เปลี่ยนหมวกใหม่และเลิกใช้งานหมวกเดิม เพื่อป้องกันโอกาสที่จะเกิดอันตรายในกรณีที่ใช้หมวกชำรุดและเสื่อมสภาพ
  - แม้มองด้วยตาเปล่า อาจไม่เห็นร่องรอยการชำรุด เสียหายบนผิวหมวก แต่การกระแทกดังกล่าว อาจนำมาซึ่งความเสี่ยงที่วัสดุภายในอาจแข็งเกร็งน้อยลงได้
- ❌ สวมใส่หมวกนิรภัยให้ถูกวิธี
  - ปรับร่องรองในให้กระชับกับศีรษะ และเลือกสายรัดคาง หากหมวกฯแข็งและสามารถเคลื่อนไปมาได้โดยง่ายเมื่อสวมบนศีรษะ การรองรับแรงกระแทกอาจไม่มีประสิทธิภาพเพียงพอ กรุณาศึกษาคำแนะนำ "วิธีการสวมหมวกนิรภัย" และปฏิบัติตามคำแนะนำโดยละเอียดครบถ้วน
- ❌ เปลี่ยนหมวกใหม่ เมื่อในทำใช้งานมานานหลายปี (อ้างอิงจากข้อมูลด้านล่าง) แม้ไร้ตำหนิที่สังเกตเห็นได้ก็ตาม เพื่อหลีกเลี่ยงการใช้งานหมวกที่ไม่ปลอดภัยและไม่ทนทานเพียงพอ
  - คุณภาพของหมวกนิรภัยเสื่อมลงตามการใช้งานตามกาลเวลา แม้จะไม่ปรากฏร่องรอยให้เห็นแต่ประสิทธิภาพการป้องกันจะลดน้อยลงไป
  - หมวกที่ทำจากวัสดุ PE/PC/ABS ควรเปลี่ยนไปในภายใต้นี้ไม่เกิน 3 ปี ส่วนหมวกที่ทำจาก FRP ควรเปลี่ยนไปในภายใต้นี้ไม่เกิน 5ปี นับตั้งแต่การใช้งานครั้งแรก

- ❌ ควรเปลี่ยนรองใน (Cradle/Suspension) และสายรัดคางใหม่ **ทุก 1 ปี**
  - คุณภาพและประสิทธิภาพการป้องกันอาจเสื่อมลงตามการใช้งานตามกาลเวลา แม้จะไม่ม็ร่องรอยชำรุดให้เห็นก็ตาม
  - การเปลี่ยนรองในและชุดสายรัดคาง ควรทำการเปลี่ยนพร้อมกัน เพื่อค้ำคงคุณภาพ
- ❌ การเปลี่ยนอะไหล่ของหมวก จะต้องเปลี่ยนด้วยอะไหล่ของรุ่นเดียวกัน และผู้ผลิตเดียวกัน เพื่อให้สอดคล้องกัน จึงใช้งานได้ตามมาตรฐานและเต็มประสิทธิภาพ
  - กรุณาตรวจสอบรุ่นหมวกและยี่ห้อหมวกให้ครบถ้วนก่อนการเปลี่ยนทุกครั้ง
  - หากต้องการเปลี่ยนชิ้นส่วน กรุณาแจ้งตัวแทนจำหน่ายและแจ้งรุ่นหมวกทุกครั้ง
- ❌ หลีกเลี่ยงการสัมผัส หรือใช้น้ำยาต่างๆ เช่น เบนซิน กิโนเนอร์ ฯลฯ กับหมวก
  - สารละลายดังกล่าว อาจทำให้วัสดุหมวกละลาย ส่งผลให้หมวกเสียหาย และลดทอนคุณสมบัติด้านความปลอดภัยไปด้วย
- ❌ ความร้อนและรังสีสูง อาจทำให้วัสดุหมวกเสื่อมสภาพหรือสูญรูปทรง ทำให้สิ่งของหมวกเปลี่ยนไป และความแข็งแรงของหมวกจะลดลงเมื่ออยู่ในอุณหภูมิที่ต่ำมาก
- ❌ ตรวจสอบหมวกก่อนใช้งานทุกครั้ง ตามรายละเอียดใน **ส่วนที่ 2 "การตรวจสอบก่อนการใช้งาน"** ในเอกสารนี้
- ❌ ห้ามติดตั้งหรือใส่เครื่องมือ/ชิ้นส่วนเพิ่มเติมลง โดยไม่ใช้องค์ตั้งเดิมจากผู้ผลิต
  - ความแข็งแรงและสัณฐานภาพของหมวกอาจลดลง กติษภัยอาจถูกฉีกบิ่น และอาจเป็นอุปสรรคต่อการเคลื่อนที่และการใช้งานด้วย
- ❌ ไม่ควรพ่นสี ฆิตเขียนบนหมวก รวมถึงไม่ควรปะป้ายหรือสติ๊กเกอร์ใดๆ เองเว้นแต่ เป็นวัสดุที่ไม่ทำลายคุณภาพหมวก และไร้ร่องรอยบนผ้าสำหรับติดหมวกโดยเฉพาะ เพราะอาจทำให้ประสิทธิภาพการป้องกันลดลง
- ❌ หยุดใช้งานหมวกทันที เมื่อพบว่ามันมี หรือเกิดการพ่นผิวหนึ่งจากการสวมใส่
  - การสวมหมวกต่อไปในกรณีนี้ยังทำให้มีอาการหนักขึ้น และอาจก่อให้เกิดอันตรายจากการขาดสติในการทำงาน

### ส่วนที่ 2. การตรวจสอบสินค้าก่อนการใช้งาน

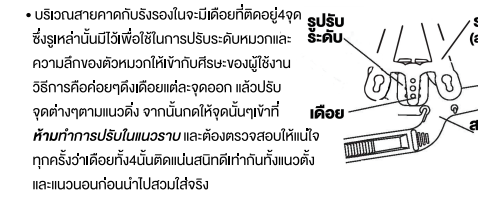
1. ตรวจสอบป้ายรับรองด้านใน และเลือกใช้หมวกให้เหมาะสมกับงานของท่าน
2. ตรวจสอบสภาพของหมวกตามคำแนะนำใน **ส่วนที่ 6 Check List** ของคู่มือ
3. หากพบว่ามีส่วนที่ชำรุดให้ทำการเปลี่ยนอะไหล่ โดยต้องตรงกับรุ่นหมวกนั้น

### ส่วนที่ 3. ส่วนประกอบของหมวก



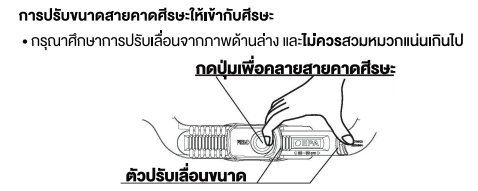
### ส่วนที่ 4. การสวมใส่หมวกนิรภัยTANIZAWA

กรุณาปรับขนาดให้พอดีกับศีรษะและสวมหมวกให้ถูกวิธี เพื่อการป้องกันที่สมบูรณ์



**การสวมหมวกนิรภัย**

- สวมหมวกโดยให้ปีกหมวกอยู่ด้านหน้าและส่วนของรองในที่เป็นตัวปรับเลื่อนอยู่ด้านหลัง
- ไม่ควรสวมหมวกเอียงๆและตรวจสอบให้หมวกเสมอกับก้านด้านหน้าและด้านหลัง



### ส่วนที่ 5. การพกพา-การดูแลรักษา-การจัดเก็บ

- กรุณาพกพาหมวกด้วยความระมัดระวัง
- กรุณาใช้น้ำสบู่อ่อนๆในการทำความสะอาด และเช็ดออกให้แห้งด้วยผ้าเปียกและทิ้งให้แห้ง

### ส่วนที่ 6. การตรวจสอบสภาพหมวก (Check List)

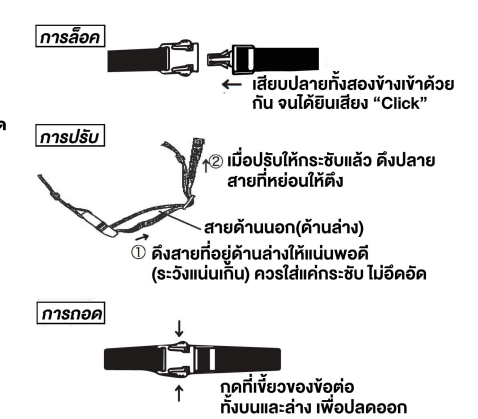
- ประสิทธิภาพของหมวกนิรภัยขึ้นอยู่กับส่วนประกอบทั้งหมดของหมวก คือ เปลือกหมวก, รองใน, สายรัดคาง และ Liner ของรับแรงกระแทก การถูกกระแทก, รอยขีดข่วน, สารเคมี, รังสีสูง และความร้อนส่งผลให้หมวกมีความทนทานน้อยลง จึงจำเป็นต้องตรวจสอบหมวกตามรายการดังต่อไปนี้ก่อนการใช้งานทุกครั้ง
- จากการตรวจสอบทั้งหมดนี้ หากพบชำรุดจุดใดจุดหนึ่งดังต่อไปนี้ จะเป็นสัญญาณว่าท่านควรเปลี่ยนเลือกหมวกใหม่ เพื่อความปลอดภัยในการทำงาน
- 1) หมวกปริแตก หรือแตกออก
  - 2) มีร่องรอยการถูกกระแทก, รอยยวบจากการถูกระเบิดหรือหิน
  - 3) มีรอยขีดข่วนมากมาย ซึ่งสามารถมองเห็นได้ด้วยตาเปล่า
  - 4) สปริงจากจนไม่สามารถทำงานได้ตามปกติ
  - 5) มีรูที่ไม่ได้ติดตั้งแต่เริ่มต้นจากการผลิต (ไม่รวมเจาะรูเอง)
  - 6) เส้นใยแก้วหลุดล่อนออกจากเปลือกหมวกชนิด FRP
  - 7) รอยปริแตกตามรูปหมวก/เดือย หรือ ตะขอเกี่ยว
  - 8) เปลือกหมวกมีการเปลี่ยนแปลงสีอย่างมีนัยสำคัญ
  - 9) รูปร่างหมวกเปลี่ยนแปลงไป ผิดปกติ

### ส่วนที่ 7. การเปลี่ยนอะไหล่ (รองใน, สายรัดคาง, Liner กระแทก, หมุดหรือตะขอ ฯลฯ)

- เปลี่ยนอะไหล่ตามอันดับที่พบว่ามีความบกพร่องหรือเป็นไปตามข้อใดข้อหนึ่งของส่วนที่ 6 (กรุณาดูที่ "ส่วนที่ 6. การตรวจสอบสภาพหมวก")
- กรุณาเปลี่ยนอะไหล่ให้ตรงรุ่นและตรวจสอบให้แน่ใจว่าใส่ทุกชิ้นส่วนเข้าที่อย่างถูกต้อง ห้ามใช้หมวกในกรณีที่มีส่วนประกอบไม่ครบถ้วนชิ้นส่วนหายไป หรือใช้ชิ้นส่วนทดแทน
- กรุณาศึกษาการประกอบหมวกและประกอบให้ถูกวิธี (ติดต่อกับตัวแทนจำหน่ายของท่าน)

**การใส่สายรัดคาง**

- กรุณาวิธีการถอด-ใส่สายรัดคางจากภาพด้านล่าง



- ทัพหมวกในที่ที่อากาศถ่ายเทสะดวกและอยู่ในภาวะอุณหภูมิที่ตามที่กำหนดไว้
- ควรเก็บให้พ้นจากการสัมผัสแสงแดดโดยตรง

- 10) พบความผิดปกติของส่วนประกอบอื่นๆ (เดือย, ตะขอเกี่ยว, หมุดด้านใน ฯลฯ)
- ในกรณีที่พบจุดชำรุดจุดใดจุดหนึ่งต่อไปนี้บริเวณ Liner ดูดซับแรงกระแทก (ไลเนอร์) จะเป็นสัญญาณว่าท่านควรเปลี่ยนใหม่ เพื่อความปลอดภัยในการทำงาน
- 1) Liner มีการเปลี่ยนรูปร่างจากคาร์บอน/สารเคมี ฯลฯ
  - 2) Liner สปริงที่กดว่าทำงานได้ตามปกติ
  - 3) Liner มีรอยขีดข่วนมากมาย รอยยวบหรือชำรุด
- ในกรณีที่พบจุดชำรุดจุดใดจุดหนึ่งต่อไปนี้ทั้งใน, สายรัดคาง จะเป็นสัญญาณว่าท่านควรเปลี่ยนใหม่ เพื่อความปลอดภัยในการทำงาน
- 1) ชิ้นส่วนหาย หรือมีการดัดแปลงจากเดิมโดยผู้ใช้งาน
  - 2) เชือกถอกสายรัด/ตะเข็บหลุดลุ่ย หรือชิ้นส่วนที่ยึดไว้หลุดล่อนออกมา ใกล้เคียง
  - 3) สายคาดศีรษะหลุดล่อน รอยในชำรุด หรือสายรัดชำรุด เสียหาย
  - 4) มีคราบเหนียวเหนียวบนตัว หรือสปริงที่กดว่าทำงานได้ตามปกติ
  - 5) สายรัดคางชำรุด หรือสปริงแตก
  - 6) รองในเป็นรอยร้าว ปีแตก หรือชำรุดเสียหาย

**⚠ WARNING: กรุณาเปลี่ยนอะไหล่ประเภทรองในและสายรัดคางพร้อมกันทุกครั้ง** เมื่อถึงเวลาเปลี่ยนรองในหรือสายคาดศีรษะ (ควรเปลี่ยนทุก 1 ปี) กรุณาทำการเปลี่ยนพร้อมกันทั้งซีก และเปลี่ยนชุดสายรัดคางไปพร้อมกันด้วย มิฉะนั้นประสิทธิภาพของหมวกนิรภัยอาจจะลดลงลงไปได้

แปลและจัดทำโดย นาย บจก. พี เอส อาร์ อินเตอร์ (ประเทศไทย) \*\*ส่วนลิขสิทธิ์ ©.2020\*\*

นำเข้าและจัดจำหน่ายในประเทศไทยโดย บริษัท พี เอส อาร์ อินเตอร์ (ประเทศไทย) จำกัด สำนักงานใหญ่: 200/18 หมู่ 8 น.พหลโยธิน ต.จตุจักร อ.จตุจักร จ.ปทุมธานี 12130 Tel. +662-998-9090 www.pands.co.th

Manufacturer Tanizawa Seisakusho, Ltd. Kinshi BLDG. No.8-1 Shintomi-2 Chou-ku, Tokyo 104-0041, Japan TEL. +81-3-3552-2055 FAX +81-3-5541-2768